



Primorsko-goranska županija

Priroda

JAVNA USTANOVA
za upravljanje zaštićenim
dijelovima prirode

Grivica 4, 51000 Rijeka
tel.: 00385/51/352400; fax: 00385/51/352401
e-mail: info@ju-priroda.hr; www.ju-priroda.hr

HR

GODINA PROGLAŠENJA: 1985.
NADMORSKA VISINA: 1000 – 1335 m

BIJELE I SAMARSKE STIJENE

U Republici Hrvatskoj samo su dva iskonska prirodna područja zaštićena najstrožom kategorijom zaštite: Rožanski i Hajdučki kukovi na Velebitu te Bijele i Samarske stijene u Velikoj Kapeli. Oba ova stroga rezervata mogu se mjeriti po ljepoti i vrijednosti jer su im glavna prirodna značajka bijeli, burom, kišom i snijegom isprani vapnenački kukovi i raspucale, rastrgane stijene koje izviruju iz šumskog svijeta.

Osim krajobraza koji plijene iskonskom estetskom ljepotom, u rezervatu Bijele i Samarske stijene mogu se upoznati brojne zanimljive prirodne pojave planinskog krasa Dinarida; nekoliko različitih šumskih zajednica koje se isprepliću s najrazličitije oblikovanim kamenim skupinama, rijetke šumske i planinske biljke i životinje skupljene na razmjerno malom prostoru, mnoge gljive vezane uz trulo drveće koje su u ostalim krajevima već iščezle, a osobito je zanimljiva i flora »planinskih vrtića« koja obrasta dna dubokih ponikava u podnožju kukova u kojima dugo leže nakupine snijega.

Posjetitelj Bijelih i Samarskih stijena stalno mora imati na umu da prolazi kroz iskonsku prirodu i strogi prirodni rezervat te se u skladu s tom činjenicom i ponašati. Molimo Vas da svojim posjetom ne remetite šumski mir i ne ugrožavate prirodne vrijednosti. Uživajte u prirodnim ljepotama rezervata, ali omogućite da i drugi posjetitelji nakon Vašeg odlaska mogu činiti isto.



»Biskupova kapa« u Bijelim stijenama/ »Bishop's hat« in the Bijele stijene rocks

Primorsko-goranska županija - Općina Mrkopalj i Grad Novi Vinodolski/ COUNTY OF PRIMORJE AND GORSKI KOTAR - Municipality of Mrkopalj and the Town of Novi Vinodolski

BIJELE I SAMARSKE STIJENE



»Veliki kanjon« u Samarskim stijenama/ »Grand Canyon« in the Samarske stijene rocks

KATEGORIJA ZAŠTITE: strogi rezervat
POVRŠINA: 1175 ha
POLOŽAJ: jugoistočno od Mrkoplja, masiv Velike Kapele

CATEGORY OF PROTECTION: strict reserve
AREA: 1175 ha
LOCATION: southeast of Mrkopalj in the massif of Velika Kapela

NEDOPUŠTENE AKTIVNOSTI / PROHIBITED ACTIVITIES



1. Puštati pse bez nadzora / Leaving dogs unattended 2. Vožnja isvan javnih prometnica / Driving off-road 3. Bacati otpad / Throwing of waste 4. Umetnati biljke i gljive / Interfering with plants or fungi 5. Uznemiravati životinje / Disturbing animals 6. Paliti vatru / Lighting open fires 7. Kampirati / Camping 8. Unositi i otuđivati fosile, minerale i spiljski natk / Destroying or removing fossils, minerals, stalactites or stalagmites.

Ne oštećujte opremu zaštićenog područja, ona služi za Vašu informaciju i rekreaciju. Koristite označene staze kako bi sačuvali osjetljive biljke i životinjske vrste. Sačuvajmo prirodu zaštićenog područja i poštujujmo propise koji je štite. Služba nadzora zadužena je za red u zaštićenom području.

Do not damage any property of the protected area, it serves for your information and recreation. Use only marked hiking trails to protect fragile plant and animal species. Help preserve nature in the protected area by respecting the relevant regulations. The Ranger service is in charge of maintaining order in the protected area.

STROGI REZERVAT/ STRICT RESERVE

VAŽNO LIPOZORENJE: Strogi rezervat je područje s najstrožim režimom zaštite! Kretanje izvan označenih planinarskih staza nije dozvoljeno. Prirodne vrednote Bijelih i Samarskih stijena moraju ostati očuvane i za generacije koje dolaze!

IMPORTANT NOTICE: A strict reserve is an area with the highest protection regime! Do not wander off the marked trails. The natural beauty of the rocks of Bijele stijene and Samarske stijene must remain preserved for future generations too!

GB YEAR OF PROCLAMATION: 1985
ALTITUDE: 1,000 – 1,335 m

THE ROCKS OF BIJELE STIJENE AND SAMARSKE STIJENE

Only two primordial natural areas in the Republic of Croatia are protected by the strictest regulations: the peaks of Rožanski kukovi and Hajdučki kukovi on Mount Velebit and the rocks of Bijele stijene and Samarske stijene in the massif of Velika Kapela. Both strict reserves can be compared by their timeless beauty and great value: their main natural features are white limestone peaks eroded by winds, rain and snow, and fissured, scattered rocks that rise above the surrounding forests.

Besides admiring these enchanting landscapes of primordial beauty, visitors to the reserve can also learn more about: the numerous natural phenomena that are typical of karst areas in the Dinarides; different forest communities intertwined with a variety of stone formations; rare forest and mountain plants and animals living on a relatively small area; and fungi living on rotten trees, which can no longer be seen in other areas. Particularly interesting is the flora of the so-called »mountain gardens« that grows at the bottom of deep dolines underneath the mountain peaks, in which snow remains for a long time.

Visitors to the rocks of Bijele stijene and Samarske stijene should always bear in mind that this is an area of primordial nature and a strict nature reserve, and they should behave accordingly. Please do not disturb the peace of the forest or damage the natural surroundings in any way. Please respect the natural beauty of the reserve and make sure that visitors coming here after you also have the opportunity to enjoy it.



Ranolist/ Edelweiss



Žvorodna gušterica/ Viviparous Lizard

Priroda
JAVNA
USTANOVA
PUBLIC
INSTITUTION

»Priroda« je županijska javna ustanova čija je osnovna djelatnost zaštita, održavanje i promicanje zaštićenih područja. Kada primijetite da je narušena prirodna vrijednost zaštićenog područja molimo nazovite Službu nadzora Ustanove na broj 00385-91-1352-400, a u slučaju nezgode nazovite 112 - Gorsku službu spašavanja.

Priroda (the Croatian word for Nature) is the County's public institution whose main function is to protect, maintain and promote protected areas. If you notice that somebody is devastating natural resources please contact our Ranger service at 00385-91-1352-400. In case of an accident please contact 112 - The Mountain Rescue Service.